

## Botschaft

des Gemeinderats an  
die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger  
der Einwohnergemeinde Belp

## Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Belp

**Donnerstag, 1. Dezember 2022, 19.30 Uhr**  
Dorfzentrum Belp, Aaresaal, Dorfstrasse 30

Sehr geehrte Stimmbürgerin  
Sehr geehrter Stimmbürger

Sie sind herzlich eingeladen, an der Gemeindeversammlung vom **Donnerstag, 1. Dezember 2022, 19.30 Uhr**, im Dorfzentrum Belp, Aaresaal, Dorfstrasse 30, teilzunehmen.

Gemäss Publikation im Anzeiger Gürbetal | Längenberg | Schwarzenburgerland werden den Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Belp folgende

## **GESCHÄFTE / TRAKTANDEN**

zur Beschlussfassung unterbreitet:

<b>Traktandum 1: Budget 2023</b> .....	<b>3 - 15</b>
Genehmigung	
<b>Traktandum 2: Verschiedenes, Orientierungen</b> .....	<b>16</b>
– Datenschutzbericht 2022 der Geschäftsprüfungskommission	
<b>Stellungnahme Geschäftsprüfungskommission</b> .....	<b>16</b>

### **Auflage**

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung Belp, Bereich Führungsunterstützung, Gartenstrasse 2, öffentlich auf.

### **Rechtsmittel**

Allfällige Beschwerden gegen gefasste Beschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen.

### **Stimmrecht**

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger ab 18 Jahren, die seit mindestens drei Monaten Wohnsitz in der Gemeinde Belp haben.

### **Hinweis**

Ergänzende Unterlagen finden Sie unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) oder können direkt bei der Gemeindeverwaltung Belp eingesehen werden.

## Traktandum 1

### Budget 2023

#### Genehmigung

Referent: Gemeinderat Johann Walther

#### DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

Der Gemeinderat rechnet für nächstes Jahr mit einem Defizit von insgesamt CHF 371'000, welches aus den beiden Spezialfinanzierungen Abwasser- und Abfallentsorgung stammt.

Der allgemeine, steuerfinanzierte Haushalt wird voraussichtlich mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'014'600 abschliessen, welcher jedoch als obligatorische Einlage in die finanzpolitischen Reserven verbucht werden muss.

Die Steueranlagen sollen 2023 unverändert bleiben.

#### AUSGANGSLAGE

Das Budget für das Jahr 2023 der Gemeinde Belp weist bei einem Aufwand von CHF 66'597'700 ein ausgeglichenes Ergebnis im allgemeinen Haushalt (ohne Spezialfinanzierungen) aus. Eigentlich resultiert im steuerfinanzierten Haushalt ein Ertragsüberschuss von CHF 2'014'600, welcher jedoch als obligatorische Einlage in die finanzpolitischen Reserven verbucht werden muss. Gegenüber der 1. Lesung konnte der Gemeinderat das Ergebnis um CHF 758'700 verbessern. Das Defizit des Gesamthaushalts aus den beiden Spezialfinanzierungen Abwasser und Abfall beträgt insgesamt CHF 371'000. Es wurde mit einer unveränderten Steueranlage von 1,34 gerechnet. Ein Steuerzehntel beträgt CHF 1,90 Mio. (Vorjahr: 1,88 Mio.). Im Vorjahr wurde im allgemeinen Haushalt ebenfalls ein ausgeglichenes Ergebnis, bei einer Einlage in die finanzpolitischen Reserven von CHF 1'876'100, budgetiert. Die Verschuldung der Gemeinde wird sich bei geplanten Nettoinvestitionen von CHF 5,16 Mio. und einem Cashflow von CHF 1'341'600 voraussichtlich um rund CHF 3 Mio. auf CHF 25 Mio. erhöhen. Rund CHF 800'000 können aus der Bilanz finanziert werden. Das Ergebnis präsentiert sich wie folgt:

Ergebnis	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Gesamtaufwand (vor Abschreibungen)	62'867'200	62'482'400	60'493'995.43
Gesamtertrag (ohne Ausgleich SF)	66'226'700	65'528'300	64'543'270.81
<b>Ergebnis vor Abschreibungen</b>	<b>3'359'500</b>	<b>3'045'900</b>	<b>4'049'275.38</b>
Abschreibungen Verwaltungsvermögen (VV) HRM	238'600	238'600	238'648.00
Abschreibungen VV Allgemeiner Haushalt HRM2	1'391'600	1'304'600	1'396'760.50
Abschreibungen VV SF Abwasser HRM2	73'000	63'700	50'746.70
Abschreibungen VV SF Abfall HRM2	12'700	24'100	10'738.55
<b>Ergebnis nach Abschreibungen</b>	<b>1'643'600</b>	<b>1'414'900</b>	<b>2'352'381.63</b>
Abschluss SF Abwasser	- 297'000	- 339'700	-169'750.43
Abschluss SF Abfall	- 74'000	- 121'500	33'695.50
<b>Ergebnis nach Abschluss SF</b>	<b>2'014'600</b>	<b>1'876'100</b>	<b>2'488'436.56</b>
Einlage in finanzpolitische Reserve (Allg. Haushalt)	2'014'600	1'876'100	543'904.85
<b>Abschluss Allgemeiner Haushalt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'944'531.71</b>

Ohne die ausserordentlichen, neutralen Erträge aus den Entnahmen der Neubewertungsreserve und der Aufwertungsgewinne aus der Überführung der Energie Belp AG in eine Aktiengesellschaft von CHF 2'348'900 würde im allgemeinen Haushalt ein Aufwandüberschuss von CHF 334'300 resultieren. Dieses Resultat entspricht auch dem operativen Ergebnis. Das Eigenkapital des Gesamthaushalts wird von heute CHF 53,5 Mio. auf CHF 52,5 Mio. per 31.12.2023 abnehmen.

## 1. Abgaben

<b>Steueranlage:</b>	<b>1,34 der einfachen Steuer</b>	<b>(unverändert)</b>
<b>Liegenschaftssteuer:</b>	<b>1,0 Promille des amtlichen Werts</b>	<b>(unverändert)</b>

### Wiederkehrende Gebührenansätze 2023 in der Kompetenz des Gemeinderats

#### Abwasser:

##### *Schmutzabwasser*

Grundgebühr pro Wohnung/Haus und Wohneinheit	CHF	80.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Kleinbetrieb	CHF	80.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Mittelbetrieb	CHF	150.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Grossbetrieb	CHF	250.00	**	unverändert
Verbrauchsgebühr pro Kubikmeter	CHF	1.60	**	unverändert

##### *Regenabwasser*

Grundgebühr pro Wohnung und Wohneinheit	CHF	40.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Haus und Wohneinheit	CHF	80.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Kleinbetrieb	CHF	80.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Mittelbetrieb	CHF	150.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Grossbetrieb	CHF	250.00	**	unverändert
Grundgebühr pro Betrieb nur mit Umlade-/Verladeflächen	CHF	40.00	**	unverändert

#### Abfall:

Grundgebühr pro Wohnung/Gewerbe	CHF	90.00	**	unverändert
Verbrauchsgebühren gemäss Abfallverordnung			**	unverändert

#### Elektrizität:

Konzessionsabgabe NE 5 pro kWh	CHF	0.005	**	unverändert
Konzessionsabgabe NE 7 pro kWh	CHF	0.014	**	unverändert

#### Feuerwehr:

Ersatzabgabe in % der Kantonssteuer	%	4.50	*	unverändert
Maximum	CHF	450.00	*	unverändert
Minimum	CHF	20.00	*	unverändert

\* = keine Mehrwertsteuerpflicht

\*\* = Ansätze exklusive Mehrwertsteuer

## 2. Erfolgsrechnung

### 2.1 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>66'597'700</b>	<b>66'597'700</b>	<b>65'989'500</b>	<b>65'989'500</b>	<b>64'713'021.24</b>	<b>64'713'021.24</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>66'597'700</b>		<b>65'989'500</b>		<b>62'734'794.03</b>	
30 Personalaufwand	11'661'900		11'467'800		11'262'478.50	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'261'200		9'059'300		8'325'924.40	
33 Abschreibungen Verwalt.vermögen	1'715'900		1'631'000		1'696'893.75	
34 Finanzaufwand	306'500		216'100		205'673.38	
35 Einlagen in Fonds und SF	691'000		679'000		676'599.53	
36 Transferaufwand	37'635'100		37'999'100		36'030'134.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand	2'014'600		1'876'100		1'430'614.85	
39 Interne Verrechnungen	3'311'500		3'061'100		3'106'475.62	
<b>4 Ertrag</b>		<b>66'226'700</b>		<b>65'528'300</b>		<b>64'543'270.81</b>
40 Fiskalertrag		29'426'000		29'024'500		27'465'989.60
41 Regalien und Konzessionen		690'000		641'000		692'420.65
42 Entgelte		10'627'700		9'798'200		10'857'987.10
43 Verschiedene Erträge		1'000				2'571.00
44 Finanzertrag		2'212'200		2'348'100		2'651'359.30
45 Entnahmen Fonds und SF		360'000		357'700		178'846.10
46 Transferertrag		17'249'400		17'948'800		16'352'031.44
48 Ausserordentlicher Ertrag		2'348'900		2'348'900		3'235'590.00
49 Interne Verrechnungen		3'311'500		3'061'100		3'106'475.62
<b>9 Abschlusskonten</b>		<b>371'000</b>		<b>461'200</b>	<b>1'978'227.21</b>	<b>169'750.43</b>
90 Abschluss Erfolgsrechnung		371'000		461'200	1'978'227.21	169'750.43

#### Kommentar zu den einzelnen Sachgruppen:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Personalaufwand</b>	<b>11'661'900</b>	<b>11'467'800</b>	<b>11'262'478.50</b>

– Der Personalaufwand setzt sich wie folgt zusammen:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
300 Behörden und Kommissionen	571'900	565'300	591'628.70
301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	9'095'600	8'904'400	8'791'146.75
304 Zulagen	50'500	42'600	46'339.95
305 Arbeitgeberbeiträge	1'561'800	1'567'400	1'561'515.85
306 Arbeitgeberleistungen	62'700	67'900	79'826.00
309 Übriger Personalaufwand	319'400	320'200	192'021.25

- Gemäss Beschluss des Gemeinderats sind für individuelle Lohnanpassungen 1,0 % (CHF 74'000) vorgesehen.
- Aufgrund der stark ansteigenden Teuerung ist ein Teuerungsausgleich von ebenfalls 1,0 % eingeplant (effektive Auszahlung analog Kanton gemäss Beschluss Regierungsrat im Dezember 2022).
- In der Tagesschule wird mit dem Anstieg von Kindern und der Anzahl Betreuungseinheiten mit einer Zunahme der Bruttolöhne um CHF 33'400 auf CHF 413'400 gerechnet.
- Der Gemeinderat hat am 11. November 2021 aufgrund der erneuten massiven Fallzunahme beim Regionalen Sozialdienst den Sozialarbeits- und Sekretariats-Stellenetat um 200 Stellenprozente erhöht. Der voraussichtliche Mehraufwand beträgt ohne Sozialleistungen CHF 186'000.
- Nach Personalwechseln sind wegen Rotationsgewinnen die Bruttolöhne in der allgemeinen Verwaltung und der Feuerwehr Regio Belp um rund CHF 135'000 tiefer.
- Für die Aus- und Weiterbildung des Personals werden ausserordentliche Kosten von CHF 44'000 für die Bereiche allgemeine Verwaltung, Schulsozialarbeit und Sozialarbeiter/innen RSB budgetiert.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>9'261'200</b>	<b>9'059'300</b>	<b>8'325'924.40</b>

- Der Sach- und übrige Betriebsaufwand liegt insgesamt um CHF 201'900 über dem Vorjahresbudget und um CHF 935'275.60 über der Jahresrechnung 2021. Dabei wurden rund CHF 700'000 an angemeldetem Nachholbedarf ins Budget 2022 aufgenommen. Damals wurden rund CHF 600'000 ins Budget 2023 verschoben.

Die in den Budgetvorgaben definierte Obergrenze (Wert Budget 2021 bereinigt) von CHF 8,3 Mio. wurde anstatt mit maximal CHF 600'000 um CHF 961'200 überschritten. Allerdings ist auch die Teuerung stark angestiegen. Gegenüber der 1. Lesung hat der Gemeinderat den Sach- und übrigen Betriebsaufwand um CHF 665'200 reduziert. Dieser setzt sich wie folgt zusammen:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
310 Material- und Warenaufwand	1'313'200	1'236'400	1'149'844.10
311 Nicht aktivierbare Anlagen	547'900	651'600	574'266.40
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	787'200	629'800	642'185.90
313 Dienstleistungen und Honorare	2'840'500	3'010'400	2'593'408.97
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1'781'000	1'621'100	1'415'913.65
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	967'700	872'500	807'541.35
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	459'200	463'300	450'869.45
317 Spesenentschädigungen	192'100	199'400	93'337.91
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	269'400	274'300	429'917.27
319 Verschiedener Betriebsaufwand	103'000	100'500	168'639.40

- Höhere Kosten für Lebensmittel der Tagesschule sowie für Schulmaterial und Lehrmittel infolge Zunahme von Schülerinnen und Schülern (SuS) sind die Hauptgründe für die Erhöhung beim Material- und Warenaufwand um CHF 76'800.
- Der Aufwand für Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV wird um insgesamt CHF 157'400 höher budgetiert wegen der angestiegenen Preise für elektrische Energie und Heizöl.
- Der bauliche und betriebliche Unterhalt wird hauptsächlich aufgrund von Nachholbedarf voraussichtlich um CHF 159'900 höher ausfallen. Insbesondere der Unterhalt für Grundstücke und Hochbauten wird um CHF 153'500 zunehmen.
- Auch der Unterhalt für Mobilien und immaterielle Anlagen wird um CHF 95'200 zunehmen. Dafür hauptverantwortlich sind die zusätzlichen Aufwendungen beim Unterhalt immaterielle Anlagen (Lizenzen/Support Software) der Schulen und der Verwaltung um insgesamt CHF 93'400.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'715'900</b>	<b>1'631'000</b>	<b>1'696'893.75</b>

- Die Abschreibungen des bisherigen Verwaltungsvermögens beziffern sich mit einer linearen Abschreibung von 12,5 % auf jährlich CHF 238'600. Diese sind in der Funktion 1500 (Feuerwehr) budgetiert.
- Auf den Investitionen ab 2016 müssen die Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer gemäss Anhang 2 der Gemeindeverordnung berechnet werden. Die Berechnung ergibt planmässige Abschreibungen 2023 von CHF 1'477'300. Diese werden direkt in die entsprechenden Funktionen verbucht und verteilen sich wie folgt:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Allgemeiner Haushalt	1'391'600	1'304'600	1'396'760.50
Abwasserentsorgung	73'000	63'700	50'746.70
Abfall	12'700	24'100	10'738.55

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Finanzaufwand</b>	<b>306'500</b>	<b>216'100</b>	<b>205'673.38</b>

- Die Verschuldung wird per Ende 2023 um voraussichtlich rund CHF 3 Mio. zunehmen. Aufgrund der ansteigenden Zinssätze liegt der budgetierte Zinsaufwand um CHF 83'500 über dem Vorjahresbudgetwert.
- Der Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen wird insgesamt um CHF 7'500 höher budgetiert.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Einlagen in Fonds und SF</b>	<b>691'000</b>	<b>679'000</b>	<b>676'599.53</b>

Diese Position umfasst die gesetzlich vorgeschriebenen Einlagen von CHF 645'000 in die Spezialfinanzierung "Werterhalt Abwasserentsorgung" analog dem Vorjahresbudget. Zusätzlich ist der voraussichtliche Ertragsüberschuss von CHF 46'000 aus der Parkplatzbewirtschaftung enthalten.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Transferaufwand</b>	<b>37'635'100</b>	<b>37'999'100</b>	<b>36'030'134.00</b>

- Die Beiträge in den kantonalen Lastenausgleich werden wie folgt prognostiziert:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
2110 Lehrergehälter Kindergarten	470'000	524'000	405'916.50
2111 Lehrergehälter Basisstufe	71'000	73'000	65'735.25
2120 Lehrergehälter Primarstufe	2'452'000	2'375'000	2'339'317.75
2130 Lehrergehälter Sekundarstufe 1	1'522'000	1'431'000	1'412'541.50
Total LA Lehrergehälter	4'515'000	4'403'000	4'223'511.00
5320 Ergänzungsleistungen	2'776'000	2'771'000	2'689'527.00
5410 Familienzulagen	58'000	69'000	64'200.00
5799 Sozialhilfe	6'451'000	6'635'000	5'871'791.50
6291 Öffentlicher Verkehr	1'290'000	1'301'000	1'078'564.00
9300 Neue Aufgabenteilung	2'122'000	2'127'000	2'091'436.00
<b>Total Lastenverteiler</b>	<b>17'212'000</b>	<b>17'306'000</b>	<b>16'019'029.50</b>
9300 Finanzausgleich (Disparitätenabbau)	1'052'000	1'194'000	891'754.00
<b>Total Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>18'264'000</b>	<b>18'500'000</b>	<b>16'910'783.50</b>

- Die angestiegenen Zahlungen in den Disparitätenabbau des Finanzausgleichs sind auf die ausserordentlich hohen Steuererträge 2020 zurückzuführen. Diese werden aufgrund des harmonisierten Steuerertrages pro Kopf der vorangehenden drei Jahre (2020 – 2022) berechnet.
- Aufgrund der SuS-Zunahme werden auf das Schuljahr 2022/23 zwei weitere Klassen eröffnet, was die Beiträge in den Lastenausgleich "Lehrergehälter" für 2023 ansteigen lassen wird.
- Wegen der Corona-Krise ist der Aufwand des kantonalen Lastenausgleichs "Sozialhilfe" für die individuelle Sozialhilfe sowie die entsprechenden Besoldungskosten für das Personal auf den Sozialdiensten glücklicherweise etwas weniger stark angestiegen als erwartet.

Jedoch werden überdurchschnittlich viele Personen aus dem Flüchtlings- und Asylbereich in die Zuständigkeit der Gemeinden wechseln. Daraus ergeben sich in der individuellen Sozialhilfe signifikante Mehrkosten.

- Das Defizit der Regio Feuerwehr zulasten der Sitzgemeinde Belp beträgt CHF 888'800 und ist damit um CHF 95'200 geringer als im Vorjahresbudget.
- Die internen Verrechnungen zulasten der Spezialfinanzierungen Abwasser und Abfall sind gemäss Vorjahresrechnung 2021 um total CHF 64'900 tiefer zu budgetieren.
- Da die Musikschule Gürbetal ein strukturelles Defizit ausweist, sollen die Gemeindebeiträge erhöht werden. Der Mehraufwand im Budget 2023 beträgt gegenüber dem Vorjahr CHF 21'900.
- Trotz der voraussichtlichen Zunahme der Fallzahlen werden die Sozialhilfeunterstützungen des Regionalen Sozialdienstes analog Vorjahresbudget auf CHF 13,7 Mio. veranschlagt. Dafür werden die Alimentenbevorschussungen um voraussichtlich CHF 50'000 abnehmen. Die Kosten können in den kantonalen Lastenausgleich eingegeben werden.
- Gestützt auf die Hochrechnungen 2022 wird die Herausgabe von Betreuungsgutscheinen mit CHF 880'000 um CHF 40'000 höher budgetiert als 2022. Der Selbstbehalt der Gemeinde Belp beträgt 20 % oder CHF 172'000.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>2'014'600</b>	<b>1'876'100</b>	<b>1'430'614.85</b>

Der ausserordentliche Aufwand beinhaltet die obligatorischen Einlagen in die finanzpolitischen Reserven in der Höhe von voraussichtlich CHF 2'014'600.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>3'311'500</b>	<b>3'061'100</b>	<b>3'106'475.62</b>

Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen und Abschreibungen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können. Im Gegensatz zum HRM1 werden jedoch nur Aufwände und Erträge innerhalb des allgemeinen Haushalts intern weiterverrechnet. Gegenseitige Verrechnungen mit Spezialfinanzierungen werden über die Sachgruppen 3612 bzw. 4612 verbucht.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Fiskalertrag</b>	<b>29'426'000</b>	<b>29'024'500</b>	<b>27'465'989.60</b>

Die Steuererträge werden wie folgt budgetiert:

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>400 Direkte Steuern natürliche Personen</b>	<b>22'070'000</b>	<b>21'370'000</b>	<b>21'300'970.70</b>
4000 Einkommenssteuern natürliche Personen	19'670'000	19'135'000	18'979'319.65
4001 Vermögenssteuern natürliche Personen	1'990'000	1'830'000	2'000'962.15
4002 Quellensteuern natürliche Personen	410'000	405'000	320'688.90
<b>401 Direkte Steuern juristische Personen</b>	<b>3'651'000</b>	<b>3'971'000</b>	<b>2'746'698.25</b>
4010 Gewinnsteuern juristische Personen	3'600'000	3'960'000	2'807'357.20
4011 Kapitalsteuern juristische Personen	51'000	11'000	-57'704.35
4019 Übrige direkte Steuern juristische Personen			-2'954.60
<b>402 Übrige direkte Steuern</b>	<b>3'661'000</b>	<b>3'640'500</b>	<b>3'373'760.65</b>
4021 Grundsteuern	2'600'000	2'600'000	2'513'185.60
4022 Vermögensgewinnsteuern	950'000	970'000	762'053.25
4024 Erbschafts- und Schenkungssteuern	75'000	35'000	70'711.05
4029 Eingang abgeschriebene Steuern	36'000	35'500	27'810.75
<b>403 Besitz- und Aufwandsteuern</b>	<b>44'000</b>	<b>43'000</b>	<b>44'560.00</b>
4033 Hundesteuer	44'000	43'000	44'560.00



Die Berechnung der Steuern wurde mit der FILAG-Hilfe des Kantons aus optimistischer Sicht vorgenommen.

Bei den Einkommenssteuern 2023 von CHF 18'980'000 wird mit einer Erhöhung von 2,1 % gegenüber den Hochrechnungen 2022 gerechnet. Gestützt auf die Erfahrungswerte der letzten Jahre werden Einkommenssteuern aus Vorjahren, Nachsteuern und Nettoerlöse aus Steuerteilungen von CHF 690'000 erwartet.

Die Vermögenssteuern 2023 werden mit CHF 1'870'000 und voraussichtlich einem Zuwachs von 2,0 % gegenüber der Hochrechnung 2022 zu stehen kommen. Auch hier werden zusätzlich noch Vorjahressteuern und Nettoerlöse aus Steuerteilungen von CHF 120'000 prognostiziert.

Die Gewinn- und Kapitalsteuern sind sehr schwierig zu budgetieren. Es wird ein ordentlicher Steuerertrag von CHF 3'550'000 prognostiziert. Zusätzlich wird ein Ertrag aus Vorjahren und aus Steuerteilungen von netto CHF 101'000 erwartet.

Die übrigen direkten Steuern werden aufgrund von Erfahrungswerten budgetiert.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Regalien und Konzessionen</b>	<b>690'000</b>	<b>641'000</b>	<b>692'420.65</b>

Die Konzessionsabgaben der Energie Belp AG für den Ortsteil Belp und der BKW Energie AG für den Ortsteil Belpberg werden insgesamt mit CHF 690'000 veranschlagt.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Entgelte</b>	<b>10'627'700</b>	<b>9'798'200</b>	<b>10'857'987.10</b>

- Bei der voraussichtlichen Zunahme von Betreuungsstunden und Kindern in der Tagesschule wird mit um CHF 60'000 höheren Gebührenerträgen gerechnet.
- Zudem werden aufgrund des Werts aus der Jahresrechnung 2021 die übrigen Erträge bei den Sozialhilfeunterstützungen um voraussichtlich CHF 700'000 höher ausfallen.
- Die voraussichtlichen Erträge im Giessenbad werden nach dem Rückgang der Eintritte während der Corona-Pandemie um CHF 35'000 sowie die Abwasser- und Kehrriechtabfuhrgebühren um CHF 47'100 zunehmen.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Verschiedene Erträge</b>	<b>1'000</b>	<b>0</b>	<b>2'571.10</b>

Keine Bemerkungen.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Finanzertrag</b>	<b>2'212'200</b>	<b>2'348'100</b>	<b>2'651'359.30</b>

- Die voraussichtliche Dividende auf dem Aktienkapital der Energie Belp AG soll 2023 CHF 750'000 betragen und liegt damit um CHF 190'000 unter dem Vorjahresbudget.
- Aus der Vermietung der Zivilschutzanlage Neumatt werden nach Vollendung der Sanierung Mehrerträge von CHF 63'400 erwartet.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>360'000</b>	<b>357'700</b>	<b>178'846.10</b>

Die Entnahme aus der Spezialfinanzierung "Werterhalt Abwasser" zur Finanzierung der ordentlichen Abschreibungen sowie von Ausgaben in der Erfolgsrechnung mit Investitionscharakter unter der Aktivierungsgrenze wird mit CHF 352'000 veranschlagt, was einer Zunahme um CHF 9'300 entspricht.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Transferertrag</b>	<b>17'249'400</b>	<b>17'948'800</b>	<b>16'352'031.44</b>

- Infolge Zunahme der Fallzahlen und der teilweise ausgeglichenen Teuerung beim Kinder- und Erwachsenenschutz werden die Entschädigungen des Kantons um CHF 65'000 zunehmen.
- Die Kantonsbeiträge an die Tagesschule im Budget 2022 wurden zu hoch angesetzt. Es wird ein um CHF 107'000 geringerer Ertrag 2023 erwartet.
- Folgende Nettoaufwände werden durch den kantonalen Lastenausgleich "Sozialhilfe" finanziert und sind gegenüber dem Vorjahresbudget um insgesamt CHF 757'000 tiefer:
 

- 5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	CHF	45'000
- 5444 Personalaufwand offene Kinder- und Jugendarbeit (LA-berechtigt)	CHF	216'000
- 5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	CHF	8'147'000
- 5720 Inkassoprovision auf Rückerstattungen Dritter der Sozialhilfe	CHF	30'000
- 5796/5798 Personalaufwand Regionaler Sozialdienst (LA-berechtigt)	CHF	1'516'000
- In der Sozialhilfe wird mit um CHF 100'000 höheren Prämienverbilligungsbeiträgen gerechnet. Diese kommen vollumfänglich dem Lastenausgleich Sozialhilfe zugute.
- Das budgetierte Betriebsdefizit der Regio Feuerwehr Belp beträgt CHF 1'679'400 und ist damit um CHF 181'400 tiefer als im Vorjahresbudget.
- Angesichts der Zunahme von auswärtigen SuS in der Sekundarstufe 1 wird mit höheren Schulgelderträgen um CHF 145'000 gerechnet.
- Das Defizit der Betriebsrechnung des Regionalen Sozialdienstes Belp wird voraussichtlich CHF 63'100 betragen, was einem Zuwachs um CHF 62'100 entspricht.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>	<b>2'348'900</b>	<b>2'348'900</b>	<b>3'235'590.00</b>

- Ab 2021 kann, nach Abzug der einmaligen Einlage 2021 in die Schwankungsreserve, die Neubewertungsreserve innert 5 Jahren linear aufgelöst werden, was zu einem jährlichen Buchgewinn von CHF 1'567'600 führt. Der Bestand in der Schwankungsreserve beträgt CHF 886'710.
- Seit dem Jahr 2017 kann während linear 16 Jahren mit CHF 781'300 die Auflösung des Aufwertungsgewinns, welcher bei der Gründung der Energie Belp AG verbucht werden konnte, als Buchgewinn realisiert werden.

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>3'311'500</b>	<b>3'061'100</b>	<b>3'106'475.62</b>

Siehe Bemerkungen beim Aufwand.

## 2.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>66'597'700</b>	<b>66'597'700</b>	<b>65'989'500</b>	<b>65'989'500</b>	<b>64'713'021.24</b>	<b>64'713'021.24</b>
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>4'812'400</b>	<b>800'900</b>	<b>4'834'000</b>	<b>871'700</b>	<b>4'708'568.63</b>	<b>754'173.25</b>
Nettoaufwand		4'011'500		3'962'300		3'954'395.38
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>5'234'200</b>	<b>4'789'600</b>	<b>5'405'300</b>	<b>4'855'100</b>	<b>4'768'099.40</b>	<b>4'422'635.10</b>
Nettoaufwand		444'600		550'200		345'464.30
<b>2 Bildung</b>	<b>10'669'500</b>	<b>1'676'400</b>	<b>10'115'700</b>	<b>1'600'300</b>	<b>9'711'750.06</b>	<b>1'376'766.70</b>
Nettoaufwand		8'993'100		8'515'400		8'334'983.36
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>1'659'600</b>	<b>479'800</b>	<b>1'616'000</b>	<b>435'800</b>	<b>1'519'597.96</b>	<b>451'410.65</b>
Nettoaufwand		1'179'800		1'180'200		1'068'187.31
<b>4 Gesundheit</b>	<b>55'100</b>		<b>68'200</b>		<b>149'194.90</b>	
Nettoaufwand		55'100		68'200		149'194.90
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>29'638'100</b>	<b>19'510'300</b>	<b>29'511'400</b>	<b>19'198'600</b>	<b>28'619'827.96</b>	<b>19'246'445.47</b>
Nettoaufwand		10'127'800		10'312'800		9'373'382.49
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>3'632'200</b>	<b>764'500</b>	<b>3'674'100</b>	<b>763'000</b>	<b>3'219'394.22</b>	<b>752'441.12</b>
Nettoaufwand		2'867'700		2'911'100		2'466'953.10
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>4'999'400</b>	<b>4'095'500</b>	<b>5'036'600</b>	<b>4'120'100</b>	<b>4'912'657.05</b>	<b>3'782'161.85</b>
Nettoaufwand		903'900		916'500		1'130'495.20
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>36'300</b>	<b>716'800</b>	<b>35'700</b>	<b>672'800</b>	<b>21'191.10</b>	<b>711'283.20</b>
Nettoertrag	680'500		637'100		690'092.10	
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>5'860'900</b>	<b>33'763'900</b>	<b>5'692'500</b>	<b>33'472'100</b>	<b>7'082'739.96</b>	<b>33'215'703.90</b>
Nettoertrag	27'903'000		27'779'600		26'132'963.94	

### 3. Investitionsrechnung

Nachfolgend sind die geplanten Nettoinvestitionen, welche den Berechnungen der Kapitalkosten (Abschreibungen und Zinsen) zugrunde liegen, ersichtlich:

Projekte	Funktion	Betrag in CHF
<b>Allgemeiner Haushalt</b>		<b>4'243'000</b>
ASF Atemschutzfahrzeug	1506	88'000
Verkehrs-/Transportfahrzeug	1506	87'000
Erneuerung Garderoben Giessenbad	3411	20'000
Sanierung Wärmeverteilung Dorfzentrum	292	121'000
Sanierung Saalbau Dorfzentrum	292	10'000
Schloss Belp – Spielplatz und Umgebung	293	50'000
Sanierung Kindergarten Hühnerhubel I+II	2170	490'000
Sanierung Jugendhaus	290	30'000
Ersatzneubau Schulanlage Mühlematt	2170	1'000'000
Sanierung Schulanlage Dorf	2170	50'000
Sanierung Turnhalle Schulanlage Dorf	2170	100'000
BGK Bahnhof Belp	6150	50'000
Sanierung Einschlagweg	6150	37'000
Sanierung Gerbeweg	6150	40'000
Sanierung Muristrasse Süd	6150	530'000
Umsetzung Verkehrsrichtplan (Tempo 30 Dorfkern)	6150	30'000
Ersatz Rollmatt-/Breitmattbrücke	6150	290'000
Ersatz Schützenfahrbrücke	6150	200'000
Öffentliche Beleuchtung: Umrüstung auf LED	6150	270'000
Greulenbach, Offenlegung ab Riedli	7410	80'000
Instandsetzung Oelegaben	7410	55'000
Offenlegung Seitengraben Heitern	7410	55'000
Instandsetzung Aareufer	7410	300'000
Ersatz Kommunalfahrzeug Werkhof	6150	240'000
Ersatz Meilis Werkhof	6150	20'000
<b>Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung</b>		<b>866'000</b>
Betriebs- und Gestaltungskonzept Bahnhof Belp	7201	50'000
Sanierung Gerbeweg	7201	20'000
Sanierung Muristrasse Süd	7201	450'000
Sanierungen Leitungen Belpberg	7201	200'000
Generelle Entwässerungsplanung Belp	7201	50'000
Ersatz Pumpwerke Belpberg	7201	60'000
Rahmenkredit Fremdwasserreduktion	7201	36'000
<b>Spezialfinanzierung Abfall</b>		<b>50'000</b>
Sammelstelle Ahornweg	7301	50'000
<b>Total Nettoinvestitionen Gesamthaushalt</b>		<b>5'159'000</b>

Insgesamt sind netto CHF 5'159'000 an Investitionen geplant, welche mit der Selbstfinanzierung von CHF 1'341'600 zu 26,0 % aus eigenen Mitteln finanziert werden können (Vorjahr 23,7 %).

Während die Netto- und Bruttoinvestitionen in den beiden Spezialfinanzierungen Abwasser und Abfall identisch sind, betragen die voraussichtlichen Bruttoinvestitionen im allgemeinen Haushalt CHF 6'993'000. Insgesamt werden Investitionseinnahmen von CHF 2'750'000 erwartet. Dabei handelt es sich um Bundes- und Gemeindebeiträge für die Gewässerverbauungen Heitern und Greulenbach. Die Anschlussgebühren und allfällige Planungsmehrwerte werden nach HRM2 in der Erfolgsrechnung erfasst.

Das Investitionsbudget 2022 sah Nettoinvestitionen im allgemeinen Haushalt von CHF 3'596'000, in der SF Abwasser von CHF 695'000 und in der SF Abfall von CHF 12'000 vor. Insgesamt waren Investitionen von CHF 4'303'000 geplant.

Zum Teil wurden die Kredite für diese Investitionen bereits beschlossen. Alle übrigen geplanten Vorhaben werden dem zuständigen Beschlussorgan als einzelne Verpflichtungskredite noch vorgelegt.

Die Auflistung dieser Investitionsvorhaben ist unverbindlich und beruht auf Kostenschätzungen, sofern noch kein Kreditbeschluss vorliegt. Das Investitionsbudget ist ein Führungs- und Planungsinstrument der Behörden und wird vom Gemeinderat beschlossen.

#### 4. Eigenkapitalnachweis

Nachfolgend der Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital per 31. Dezember 2023:

<b>Eigenkapitalnachweis</b>		<b>EK n. HRM2 01.01.2022</b>	<b>Veränd. Budget 2022</b>	<b>EK n. HRM2 01.01.2023</b>	<b>Veränd. Budget 2023</b>	<b>EK n. HRM2 31.12.2023</b>
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>53'453'020</b>	<b>-597'700</b>	<b>52'855'320</b>	<b>-366'300</b>	<b>52'489'020</b>
<b>290</b>	<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>13'421'531</b>	<b>-1'222'500</b>	<b>12'199'031</b>	<b>-1'106'300</b>	<b>11'092'731</b>
29000.01	SF Parkplatzbewirtschaftung	282'249	20'000	302'249	46'000	348'249
29002.01	SF Abwasserentsorgung RA	3'924'378	-339'700	3'584'678	-297'000	3'287'678
29003.01	SF Abfallentsorgung RA	621'154	-121'500	499'654	-74'000	425'654
29005.01	SF Übertrag Verwaltungsvermögen	8'593'750	-781'300	7'812'450	-781'300	7'031'150
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>10'364'635</b>	<b>316'300</b>	<b>10'680'935</b>	<b>293'000</b>	<b>10'973'935</b>
29300.01	Planungsmehrwerte	0	0	0	0	0
29302.01	Abwasserentsorgung Werterhalt	10'364'635	316'300	10'680'935	293'000	10'973'935
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>9'787'583</b>	<b>1'876'100</b>	<b>11'663'683</b>	<b>2'014'600</b>	<b>13'678'283</b>
29400.01	Finanzpolitische Reserven	9'787'583	1'876'100	11'663'683	2'014'600	13'678'283
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserven FV</b>	<b>7'157'243</b>	<b>-1'567'600</b>	<b>5'589'643</b>	<b>-1'567'600</b>	<b>4'022'043</b>
29600.01	Neubewertungsreserven FV	6'270'533	-1'567'600	4'702'933	-1'567'600	3'135'333
29601.01	Schwankungsreserven FV	886'710	0	886'710	0	886'710
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>12'722'028</b>	<b>0</b>	<b>12'722'028</b>	<b>0</b>	<b>12'722'028</b>
29900.01	Jahresergebnis		0		0	
29990.01	Kumulierte Ergebnisse Vorjahre	12'722'028		12'722'028		12'722'028

Der Bilanzüberschuss des allgemeinen Haushalts wird per Ende 2023 voraussichtlich CHF 12,7 Mio. betragen, was knapp sieben Steuerzehnteln entspricht.

Der Kostendeckungsgrad 2023 der Abwasserentsorgung beträgt 88,9 %. Bewusst soll das aktuell hohe Eigenkapital der Spezialfinanzierung von CHF 3,9 Mio. abgebaut werden. In der Spezialfinanzierung Werterhalt beträgt die Rückstellung per 1. Januar 2022 zudem CHF 10,36 Mio., welche für die Finanzierung von Abschreibungen und werterhaltenden Massnahmen unterhalb der Aktivierungsgrenze zur Verfügung stehen.

Der Kostendeckungsgrad 2023 der Abfallentsorgung beträgt 94,5 %. Das aktuelle Eigenkapital der Spezialfinanzierung beläuft sich aktuell auf CHF 621'154.

**Hinweis:**

Das vollständige Budget 2023 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2022 – 2027 können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) abrufbar.

Ihre Fragen beantwortet Thomas Reusser, Leiter Finanzen, bereits vor der Gemeindeversammlung gerne ([reusser.thomas@belp.ch](mailto:reusser.thomas@belp.ch) oder Telefon Nr. 031 818 22 25).

**ANTRAG DES GEMEINDERATS**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, gestützt auf seine Ausführungen und Artikel 35 Absatz d der Gemeindeordnung, folgenden **Beschluss** zu fassen:

1. Die **Gemeindesteuer** beträgt **unverändert** das **1,34-fache** der einfachen Steuer für natürliche und juristische Personen.
2. Die **Liegenschaftssteuer** beträgt **unverändert 1,0 Promille** des amtlichen Werts.
3. Das **Budget 2023** der Einwohnergemeinde Belp wird mit einem **ausgeglichenen Ergebnis im allgemeinen Haushalt** genehmigt.

Zusammen mit den Ergebnissen der Spezialfinanzierungen beträgt der Aufwandüberschuss insgesamt CHF 371'000, bestehend aus:

	<i>Aufwand</i>		<i>Ertrag</i>	
<b>Gesamthaushalt</b> Aufwandüberschuss	<b>CHF</b>	<b>66'597'700</b>	<b>CHF</b>	<b>66'226'700</b> CHF 371'000
<b>Allgemeiner Haushalt</b> Ertragsüberschuss	<b>CHF</b>	<b>62'577'700</b> CHF 0	<b>CHF</b>	<b>62'577'700</b>
<b>SF Abwasserentsorgung</b> Aufwandüberschuss	<b>CHF</b>	<b>2'669'000</b>	<b>CHF</b>	<b>2'372'000</b> CHF 297'000
<b>SF Abfallentsorgung</b> Aufwandüberschuss	<b>CHF</b>	<b>1'351'000</b>	<b>CHF</b>	<b>1'277'000</b> CHF 74'000

## Traktandum 2

### Verschiedenes, Orientierungen

#### – **Datenschutzbericht 2022 der Geschäftsprüfungskommission**

Gestützt auf Artikel 34 Absatz 1 lit. m des Datenschutzgesetzes des Kantons Bern (KDSG) informiert die Aufsichtsstelle der Gemeinde die Öffentlichkeit periodisch über ihre Tätigkeit. Der Bericht der Geschäftsprüfungskommission wird an der Versammlung eröffnet.

Zudem kann der Datenschutzbericht 2022 der Geschäftsprüfungskommission unter [www.belp.ch/Politik/Gemeindeversammlung](http://www.belp.ch/Politik/Gemeindeversammlung) eingesehen oder bei der Gemeindeverwaltung [info@belp.ch](mailto:info@belp.ch) angefordert werden.

#### **Stellungnahme der Geschäftsprüfungskommission**

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Geschäfte auf ihre Recht- und Zweckmässigkeit geprüft. Sie stimmt den Anträgen des Gemeinderats formell zu.